Supplication for Noble Moral Traits

Makarim al-Akhlaq from the Sahifa Sajjadiya: Imam Zayn al-Abidin's (a.s.) celebrated plea to be adorned with the noblest of character.

179 lines · 28–34 min · alzair.app/duas/dua-makarim-akhlaq

1

أَللَّهمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّد وَآلِهِ

O God, bless Muhammad and his Household,

2

وَبَلِّغْ بِإِيْمَانِي أَكْمَلَ الإِيْمَانِ،

cause my faith to reach the most perfect faith,

3

وَاجْعَلْ يَقِينِي أَفْضَلَ الْيَقِينِ،

make my certainty the most excellent certainty,

4

و انتَهِ بِنِيَّتِي إِلَى أَحْسَنِ النِّيَّـاتِ،

and take my intention to the best of intentions

5

وَبِعَمَلِي إلى أَحْسَنِ الأعْمَالِ.

and my works to the best of works!

6

أَللَّهُمَّ وَفِّرْ بِلُطْفِكَ نِيَّتِي،

O God, complete my intention through Thy gentleness,

7

وَصَحِّحْ بِمَا عِنْدَكَ يَقِينِي،

rectify my certainty through what is with Thee,

8

وَاسْتَصْلِحْ بِقُدْرَتِكَ مَا فَسَدَ مِنِّي.

and set right what is corrupt in me through Thy power!

9

أَللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّد وَآلِهِ

O God, bless Muhammad and his Household,

10

وَاكْفِنِي مَا يَشْغَلُنِي الاهْتِمَامُ بِهِ،

spare me the concerns which distract me,

11

وَاسْتَعْمِلْنِي بِمَا تَسْأَلُنِي غَداً عَنْهُ

employ me in that about which Thou wilt ask me tomorrow,

12

وَاسْتَفْرِغْ أَيَّامِي فِيمَا خَلَقْتَنِي لَهُ،

and let me pass my days in that for which Thou hast created me!

13

وَأَغْنِنِي وَأَوْسِعْ عَلَيَّ فِي رِزْقِكَ،

Free me from need, expand Thy provision toward me,

14

وَلاَ تَفْتِنِّي بِالبَطَرِ، وَأَعِزَّنِي، وَلا تَبْتَلِيَنِّي بِالْكِبْرِ،

and tempt me not with ingratitude! Exalt me and afflict me not with pride!

15

وَعَبِّدْنِي لَكَ وَلاَ تُفْسِدْ عِبَادَتِي بِالْعُجْبِ،

Make me worship Thee and corrupt not my worship with self-admiration!

16

وَأَجْرِ لِلنَّاسِ عَلَى يَدَيَّ الْخَيْرَ، وَلا تَمْحَقْهُ بِالْمَنِّ،

Let good flow out from my hands upon the people and efface it not by my making them feel obliged!

17

وَهَبْ لِي مَعَالِيَ الأَخْلاَقِ، وَاعْصِمْنِي مِنَ الْفَخْرِ.

Give me the highest moral traits and preserve me from vainglory!

18

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّد وَآلِهِ،

O God, bless Muhammad and his Household,

19

وَلا تَـرْفَعْنِي فِيْ النَّاسِ دَرَجَـةً

raise me not a single degree before the people

20

إلاّ حَطَطْتَنِي عِنْدَ نَفْسِي مِثْلَهَا،

without lowering me its like in myself

21

وَلا تُحْدِثْ لِي عِزّاً ظَاهِرَاً

and bring about no outward exaltation for me

22

إلاّ أَحْدَثْتَ لِي ذِلَّةً بَاطِنَةً عِنْدَ نَفْسِي بِقَدَرِهَا.

without an inward abasement in myself to the same measure!

23

أَللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّد وَآلِ مُحَمَّد،

O God, bless Muhammad and Muhammad's Household,

24

وَمَتِّعْنِي بِهُدىً صَالِح لا أَسْتَبْدِلُ بِهِ،

give me to enjoy a sound guidance which I seek not to replace,

25

وَطَرِيقَةِ حَقٍّ لا أَزِيْغُ عَنْهَا،

a path of truth from which I swerve not,

26

وَنِيَّةِ رُشْد لاَ أَشُكُّ فِيْهَا

and an intention of right conduct in which I have no doubts!

27

وَعَمِّرْنِي مَا كَانَ عُمْرِيْ بِذْلَةً فِي طَاعَتِكَ،

Let me live as long as my life is a free gift in obeying Thee,

28

فَإِذَا كَانَ عُمْرِي مَرْتَعاً لِلشَّيْطَانِ

but if my life should become a pasture for Satan,

29

فَـاقْبِضْنِي إِلَيْـكَ قَبْـلَ أَنْ يَسْبِقَ مَقْتُـكَ إِلَيَّ،

seize me to Thyself before Thy hatred overtakes me

30

أَوْ يَسْتَحْكِمَ غَضَبُكَ عَلَيَّ.

or Thy wrath against me becomes firm!

31

أَللَّهُمَّ لا تَدَعْ خَصْلَةً تُعَابُ مِنِّي إلاّ أَصْلَحْتَهَا،

O God, deposit in me no quality for which I will be faulted, unless Thou settest it right,

32

وَلا عَآئِبَةً أُؤَنَّبُ بِهَا إلاّ حَسَّنْتَهَا،

no flaw for which I will be blamed, unless Thou makest it beautiful,

33

وَلاَ أُكْرُومَـةً فِيَّ نَاقِصَةً إلاّ أَتْمَمْتَهَا.

no deficient noble trait, unless Thou completest it!

34

أَللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّد وَآلِ مُحَمَّد

O God, bless Muhammad and Muhammad's Household

35

وَأَبْدِلْنِي مِنْ بِغْضَةِ أَهْلِ الشَّنَئانِ الْمَحَبَّةَ

and replace for me the animosity of the people of hatred with love,

36

وَمِنْ حَسَدِ أَهْلِ الْبَغْيِ الْمَوَدَّةَ،

the envy of the people of insolence with affection,

37

وَمِنْ ظِنَّةِ أَهْلِ الصَّلاَحِ الثِّقَةَ،

the suspicion of the people of righteousness with trust,

38

وَمِنْ عَدَاوَةِ الأَدْنَيْنَ الْوَلايَةَ،

the enmity of those close with friendship,

39

وَمِنْ عُقُوقِ ذَوِي الأَرْحَامِ الْمَبَرَّةَ،

the disrespect of womb relatives with devotion,

40

ومِنْ خِـذْلانِ الأَقْرَبِينَ النُّصْـرَةَ،

the abandonment of relatives with help,

41

وَمِنْ حُبِّ الْمُدَارِينَ تَصْحيحَ الْمِقَةِ،

the attachment of flatterers with love set right,

42

وَمِنْ رَدِّ الْمُلاَبِسِينَ كَرَمَ الْعِشْرَةِ،

the rejection of fellows with generous friendliness,

43

وَمِنْ مَرَارَةِ خَوْفِ الظَّالِمِينَ حَلاَوَةَ الأَمَنَةِ.

and the bitterness of the fear of wrongdoers with the sweetness of security!

44

أَللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّد وَآلِهِ

O God, bless Muhammad and his Household,

45

وَاجْعَلْ لِيْ يَداً عَلَى مَنْ ظَلَمَنِي

appoint for me a hand against him who wrongs me,

46

وَلِسَاناً عَلَى مَنْ خَاصَمَنِي

a tongue against him who disputes with me,

47

وَظَفَراً بِمَنْ عَانَدَنِي

and a victory over him who stubbornly resists me!

48

وَهَبْ لِي مَكْراً عَلَى مَنْ كَايَدَنِي

Give me guile against him who schemes against me,

49

وَقُدْرَةً عَلَى مَنِ اضْطَهَدَنِي

power over him who oppresses me,

50

وَتَكْذِيباً لِمَنْ قَصَبَنِي

refutation of him who reviles me,

51

وَسَلاَمَةً مِمَّنْ تَوَعَّدَنِي

and safety from him who threatens me!

52

وَوَفِّقْنِي لِطَاعَةِ مَنْ سَدَّدَنِي

Grant me success to obey him who points me straight

53

وَمُتَابَعَةِ مَنْ أَرْشَدَنِي

and follow him who guides me right!

54

أَللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّد وَآلِهِ،

O God, bless Muhammad and his Household

55

وَسَدِّدْنِي لاِنْ أُعَارِضَ مَنْ غَشَّنِي بِالنُّصْحِ،

and point me straight to resist him who is dishonest toward me with good counsel,

56

وَأَجْـزِيَ مَنْ هَجَرَنِي بِالْبِرِّ وَأُثِيبَ مَنْ حَرَمَنِي بِالْبَذْلِ

repay him who separates from me with gentle devotion, reward him who deprives me with free giving,

57

وَأُكَافِيَ مَنْ قَطَعَنِي بِالصِّلَةِ

recompense him who cuts me off with joining,

58

وأُخَـالِفَ مَنِ اغْتَابَنِي إِلَى حُسْنِ الذِّكْرِ،

oppose him who slanders me with excellent mention,

59

وَأَنْ أَشْكرَ الْحَسَنَةَ وَأُغْضِيَ عَنِ السَّيِّئَـةِ.

give thanks for good, and shut my eyes to evil!

60

أَللَّهُمَّ صَـلِّ عَلَى مُحَمَّـد وَآلِـهِ

O God, bless Muhammad and his Household,

61

وَحَلِّنِي بِحِلْيَـةِ الصَّالِحِينَ،

adorn me with the adornment of the righteous,

62

وَأَلْبِسْنِي زِينَةَ الْمُتَّقِينَ فِيْ بَسْطِ الْعَدْلِ

and clothe me in the ornaments of the godfearing, through spreading justice,

63

وَكَظْمِ الْغَيْظِ وَإطْفَاءِ النَّائِرَةِ وَضَمِّ أَهْلِ الْفُرْقَةِ

restraining rage, quenching the flame of hate, bringing together the people of separation,

64

وَإصْلاَحِ ذَاتِ الْبَيْنِ وَإفْشَاءِ الْعَارِفَةِ،

correcting discord, spreading about good behaviour,

65

وَسَتْرِ الْعَائِبَةِ، وَلِينِ الْعَرِيكَةِ،

covering faults, mildness of temper,

66

وَخَفْضِ الْجَنَاحِ، وَحُسْنِ السِّيرَةِ،

lowering the wing, beauty of conduct,

67

وَسُكُونِ الرِّيحِ، وَطِيْبِ الْمُخَالَقَةِ،

gravity of bearing, agreeableness in comportment,

68

وَالسَّبْقِ إلَى الْفَضِيلَةِ، وإيْثَارِ التَّفَضُّلِ و تَركِ التَّعييرِ،

precedence in reaching excellence, preferring bounteousness, refraining from condemnation,

69

وَالإفْضَالِ عَلَى غَيْرِ الْمُسْتَحِقِّ وَالقَوْلِ بِالْحَقِّ وَإنْ عَزَّ

bestowing bounty on the undeserving, speaking the truth, though it be painful,

70

وَاسْتِقْلاَلِ الخَيْـرِ وَإِنْ كَثُـرَ مِنْ قَـوْلِي وَفِعْلِي ،

making little of the good in my words and deeds, though it be much,

71

وَاسْتِكْثَارِ الشَّرِّ وَإِنْ قَلَّ مِنْ قَوْلِي وَفِعْلِي،

and making much of the evil in my words and deeds, though it be little!

72

وَأَكْمِلْ ذَلِكَ لِي بِدَوَامِ الطَّاعَةِ وَلُزُومِ الْجَمَاعَةِ

Perfect this for me through lasting obedience, holding fast to the community,

73

وَرَفْضِ أَهْلِ الْبِدَعِ وَمُسْتَعْمِلِ الرَّأي الْمُخْتَرَعِ.

and rejecting the people of innovation and those who act in accordance with original opinions!

74

أَللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّد وَآلِهِ

O God, bless Muhammad and his Household,

75

وَاجْعَلْ أَوْسَعَ رِزْقِكَ عَلَيَّ إِذَا كَبُرتُ ،

appoint for me Thy widest provision in my old age

76

وَأَقْوَى قُوَّتِكَ فِيَّ إِذَا نَصِبْتُ،

and Thy strongest strength when I am exhausted,

77

وَلاَ تَبْتَلِيَنّي بِالكَسَلِ عَنْ عِبَادَتِكَ

try me not with laziness in worship of Thee,

78

وَلا الْعَمَى عَنْ سَبِيلِكَ وَلاَ بِالتَّعَرُّضِ لِخِلاَفِ مَحَبَّتِكَ،

blindness toward Thy path, undertaking what opposes love for Thee,

79

وَلاَ مُجَامَعَةِ مَنْ تَفَرَّقَ عَنْكَ،

joining with him who has separated himself from Thee,

80

وَلا مُفَارَقَةِ مَنِ اجْتَمَعَ إلَيْكَ.

and separating from him who has joined himself to Thee!

81

أَللَّهُمَّ اجْعَلْنِي أصُوْلُ بِكَ عِنْدَ الضَّرُورَةِ وَأَسْأَلُكَ عِنْدَ الْحَاجَةِ،

O God, make me leap to Thee in times of distress, ask from Thee in needs,

82

وَأَتَضَرَّعُ إلَيْكَ عِنْدَ الْمَسْكَنَةِ ،

and plead to Thee in misery!

83

وَلا تَفْتِنّي بِالاسْتِعَانَةِ بِغَيْرِكَ إذَا اضْطُرِرْتُ،

Tempt me not to seek help from other than Thee when I am distressed,

84

وَلا بِالْخُضُوعِ لِسُؤالِ غَيْرِكَ إِذَا افْتَقَـرْتُ ،

to humble myself in asking from someone else when I am poor,

85

وَلاَ بِـالتَّضَـرُّعِ إِلَى مَنْ دُونَـكَ إِذَا رَهِبْتُ

or to plead with someone less than Thee when I fear,

86

فَأَسْتَحِقَّ بِذلِكَ خِذْلانَكَ

for then I would deserve Thy abandonment,

87

وَمَنْعَكَ وَإِعْرَاضَكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

Thy withholding, and Thy turning away, O Most Merciful of the merciful!

88

أَللَّهُمَّ اجْعَلْ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ فِي رَوْعِي مِنَ التَّمَنِّي وَالتَّظَنِّي وَالْحَسَـدِ

O God, make the wishing, the doubt, and the envy which Satan throws into my heart

89

ذِكْـراً لِعَظَمَتِكَ،

a remembrance of Thy mightiness,

90

وَتَفَكُّراً فِي قُدْرَتِكَ،

a reflection upon Thy power,

91

وَتَدْبِيراً عَلَى عَدُوِّكَ،

and a devising against Thy enemy!

92

وَمَا أَجْرَى عَلَى لِسَانِي مِنْ لَفْظَةِ فُحْش أَوْ هُجْر

Make everything he causes to pass over my tongue, - the indecent or ugly words,

93

أَوْ شَتْمِ عِرْض أَوْ شَهَادَةِ بَاطِل

the maligning of good repute, the false witness,

94

أو اغْتِيَابِ مُؤْمِن غَائِبِ أَوْ سَبِّ حَاضِر،

the speaking ill of an absent man of faith or the reviling of one present,

95

وَمَا أَشْبَهَ ذَلِكَ نُطْقاً بِالْحَمْدِ لَكَ

and all things similar - a speech in praise of Thee,

96

وَإِغْرَاقاً فِي الثَّنَاءِ عَلَيْكَ،

a pursual of eulogizing Thee,

97

وَذَهَاباً فِي تَمْجِيدِكَ

an excursion in magnifying Thee,

98

وَشُكْراً لِنِعْمَتِكَ

a thanksgiving for Thy favour,

99

وَاعْتِرَافاً بِإِحْسَانِكَ

an acknowledgement of Thy beneficence,

100

وَإِحْصَاءً لِمِنَنِكَ.

and an enumeration of Thy kindnesses!

101

أَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّد وَآلِهِ

O God, bless Muhammad and his Household,

102

وَلاَ أُظْلَمَنَّ وَأَنْتَ مُطِيقٌ لِلدَّفْعِ عَنِّي،

let me not be wronged while Thou canst repel from me,

103

وَلا أَظْلِمَنَّ وَأَنْتَ القَادِرُ عَلَى الْقَبْضِ مِنِّي،

let me not do wrong while Thou art powerful over holding me back,

104

وَلاَ أَضِلَّنَّ وَقَدْ أَمْكَنَتْكَ هِدَايَتِي،

let me not be misguided while Thou art able to guide me,

105

وَلاَ أَفْتَقِرَنَّ وَمِنْ عِنْدِكَ وُسْعِي،

let me not be poor while with Thee is my plenty,

106

وَلا أَطْغَيَنَّ وَمِنْ عِنْدِكَ وُجْدِي.

let me not be insolent while from Thee comes my wealth!

107

أَللَّهُمَّ إِلَى مَغْفِرَتِكَ وَفَدْتُ، وَإِلَى عَفْوِكَ قَصَدْتُ،

O God, I come to Thy forgiveness, I go straight to Thy pardon,

108

وَإِلَى تَجَاوُزِكَ اشْتَقْتُ، وَبِفَضْلِكَ وَثِقْتُ،

I yearn for Thy forbearance, and I trust in Thy bounty,

109

وَلَيْسَ عِنْدِي مَا يُوجِبُ لِي مَغْفِرَتَكَ،

but there is nothing with me to make me warrant Thy forgiveness,

110

وَلاَ فِي عَمَلِي مَا أَسْتَحِقُّ بِهِ عَفْوَكَ،

nothing in my works to make me merit Thy pardon,

111

وَمَا لِي بَعْدَ أَنْ حَكَمْتُ عَلَى نَفْسِي إلاَّ فَضْلُكَ،

and nothing on my behalf after I judge my soul but Thy bounty,

112

فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّد وَآلِهِ

so bless Muhammad and his Household

113

وَتَفَضَّلْ عَلَيَّ

and bestow Thy bounty upon me!

114

أَللَّهُمَّ وَأَنْطِقْنِي بِالْهُدى،

O God, make my speech be guidance,

115

وَأَلْهِمْنِي ألتَّقْوَى وَوَفِّقْنِي لِلَّتِيْ هِيَ أَزْكَى

inspire me with reverential fear, give me success in that which is most pure,

116

وَاسْتَعْمِلْنِي بِمَا هُوَ أَرْضَى.

and employ me in what is most pleasing to Thee!

117

أَللَّهُمَّ اسْلُكْ بِيَ الطَّرِيقَةَ الْمُثْلَى،

O God, let me tread the most exemplary path

118

وَاجْعَلْنِي عَلَى مِلَّتِكَ أَمُوتُ وَأَحْيَى.

and make me live and die in Thy creed!

119

أَللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّد وَآلِهِ

O God, bless Muhammad and his Household,

120

وَمَتِّعْنِي بِالاقْتِصَادِ، وَاجْعَلْنِي مِنْ أَهْلِ السَّدَادِ،

give me to enjoy moderation, make me into one of the people of right behaviour,

121

وَمِنْ أَدِلَّةِ الرَّشَادِ، وَمِنْ صَالِحِي الْعِبَادِ،

the proofs of right conduct, and the servants of righteousness,

122

وَارْزُقْنِي فَوْزَ الْمَعَادِ، وَسَلاَمَةَ الْمِرْصَادِ.

and provide me with triumph at the place of Return and safety from the Ambush!

123

أَللَّهُمَّ خُذْ لِنَفْسِكَ مِنْ نَفْسِي مَا يُخَلِّصُهَا،

O God, take to Thyself from my soul what will purify it

124

وَأَبْقِ لِنَفْسِي مِنْ نَفْسِي مَا يُصْلِحُهَا;

and leave for my soul that of my soul that will set it right,

125

فَإِنَّ نَفْسِي هَالِكَةٌ أَوْ تَعْصِمَهَا.

for my soul will perish unless Thou preservest it!

126

أَللَّهُمَّ أَنْتَ عُدَّتِي إنْ حَزِنْتُ،

O God, Thou art my stores when I sorrow,

127

وَأَنْتَ مُنْتَجَعِي إنْ حُرِمْتُ،

Thou art my recourse when I am deprived,

128

وَبِكَ استِغَاثَتِي إنْ كَرِثْتُ،

from Thee I seek aid when troubled

129

وَعِنْدَكَ مِمَّا فَاتَ خَلَفٌ، وَلِمَا فَسَدَ صَلاَحٌ،

and with Thee is a substitute for everything gone by, a correction for everything corrupted,

130

وَفِيمَا أَنْكَرْتَ تَغْيِيرٌ.

and a change from everything Thou disapprovest.

131

فَامْنُنْ عَلَيَّ قَبْلَ الْبَلاءِ بِالْعَافِيَةِ، وَقَبْلَ الطَّلَبِ بِالْجِدةِ،

So show kindness to me with well-being before affliction, wealth before asking,

132

وَقَبْلَ الضَّلاَلِ بِالرَّشَادِ، وَاكْفِنِي مَؤُونَةَ مَعَرَّةِ الْعِبَادِ،

right conduct before misguidance; suffice me against the burden of shame toward the servants,

133

وَهَبْ لِيْ أَمْنَ يَوْمِ الْمَعَادِ، وَامْنَحنِي حُسْنَ الارْشَادِ.

give me security on the Day of Return, and grant me excellent right guidance!

134

أَللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّد وَآلِهِ

O God, bless Muhammad and his Household,

135

وَادْرَأ عَنّي بِلُطْفِكَ، وَاغْذُنِي بِنِعْمَتِكَ،

repel from me through Thy gentleness, feed me through Thy favour,

136

وَأَصْلِحْنِي بِكَرَمِكَ، وَدَاوِنِي بصُنْعِكَ،

set me right through Thy generosity, heal me through Thy benefaction,

137

وَأَظِلَّنِيْ فِي ذَرَاكَ، وجَلِّلْنِي رِضَاكَ،

shade me in Thy shelter, wrap me in Thy good pleasure,

138

وَوَفِّقنِي إذَا اشْتَكَلَتْ عَلَيَّ الأمُورُ لأِهْدَاهَا،

and give me success to reach the most guided of affairs when affairs confuse me,

139

وَإذَا تَشَابَهَتِ الأعْمَالُ لأزْكَاهَا،

the purest of works when works seem similar,

140

وَإِذَا تَنَاقَضَتِ الْمِلَلُ لأِرْضَاهَا.

and the most pleasing to Thee of creeds when creeds conflict!

141

أَللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّد وَآلِهِ

O God, bless Muhammad and his Household,

142

وَتَوِّجْنِي بِالْكِفَايَةِ، وَسُمْنِي حُسْنَ الْوِلايَةِ،

crown me with sufficiency, place in me excellent guardianship,

143

وَهَبْ لِيْ صِدْقَ الْهِدَايَةِ، وَلا تَفْتِنِّي بِالسَّعَةِ،

give me to guide correctly, tempt me not with plenty,

144

وَامْنَحْنِي حُسْنَ الدَّعَةِ، وَلا تَجْعَلْ عَيْشِي كَدّاً كَدّاً،

grant me excellent ease, make not my life toil and trouble,

145

وَلاَ تَرُدَّ دُعَائِي عَلَيَّ رَدّاً;

and refuse not my supplication in rejection,

146

فَإِنِّي لا أَجْعَلُ لَكَ ضِدّاً وَلا أَدْعُو مَعَكَ نِدّاً.

for I make none rival to Thee and I supplicate none with Thee as equal!

147

أَللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّد وَآلِهِ

O God, bless Muhammad and his Household,

148

وَامْنَعْنِي مِنَ السَّرَفِ وَحَصِّنْ رِزْقِي مِنَ التَّلَفِ،

hold me back from prodigality, fortify my provision against ruin,

149

وَوَفِّرْ مَلَكَتِي بِالْبَرَكَةِ فِيهِ،

increase my possessions through blessing them,

150

وَأَصِبْ بِي سَبِيلَ الْهِدَايَةِ لِلْبِرِّ فِيمَا أُنْفِقُ مِنْهُ.

and set me upon the path of guidance through piety in what I spend!

151

أَللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّد وَآلِهِ

O God, bless Muhammad and his Household,

152

وَاكْفِنِي مَؤُونَةَ الاكْتِسَابِ،

spare me the burden of earning,

153

وَارْزُقْنِي مِنْ غَيْرِ احْتِسَاب،

and provide for me without reckoning,

154

فَلاَ أَشْتَغِلَ عَنْ عِبَادَتِكَ بِالطَّلَبِ

lest I be distracted from Thy worship through seeking

155

وَلا أَحْتَمِلَ إِصْرَ تَبِعَاتِ الْمَكْسَبِ.

and carry the load of earning's ill results!

156

أَللَّهُمَّ فَأَطْلِبْنِي بِقُدْرَتِكَ مَا أَطْلُبُ،

O God, bestow upon me what I seek through Thy power

157

وَأَجِرْنِي بِعِزَّتِكَ مِمَّا أَرْهَبُ.

and grant me sanctuary from what I fear through Thy might!

158

أَللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّد وَآلِهِ وَصُنْ وَجْهِي بِالْيَسَارِ،

O God, bless Muhammad and his Household, save my face through ease,

159

وَلاَ تَبْتَذِلْ جَاهِي بِالإِقْتارِ فَأَسْتَرْزِقَ أَهْلَ رِزْقِكَ،

and demean not my dignity through neediness, lest I seek provision from those whom Thou hast provided

160

وَأَسْتَعْطِيَ شِرَارَ خَلْقِكَ، فَأُفْتَتَنَ بِحَمْدِ مَنْ أَعْطَانِي،

and asks for bestowal from the worst of Thy creatures! Then I would be tried by praising him who gave to me

161

وَأُبْتَلَى بِـذَمِّ مَنْ مَنَعَنِي وَأَنْتَ مِنْ دُونِهِمْ وَلِيُّ الإعْطَاءِ وَالْمَنْعِ.

and afflicted with blaming him who held back from me, while Thou - not they - art patron of giving and holding back.

162

أَللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّد وَآلِـهِ

O God, bless Muhammad and his Household

163

وَارْزُقْنِي صِحَّةً فِيْ عِبَادَة،

and provide me with soundness in worship,

164

وَفَراغاً فِي زَهَادَة،

detachment in renunciation,

165

وَعِلْماً فِي اسْتِعمَـال، وَوَرَعـاً فِي إجْمَال.

knowledge put into action, and abstinence in measure!

166

أَللَّهُمَّ اخْتِمْ بِعَفْوِكَ أَجَلي،

O God, seal my term with Thy pardon,

167

وَحَقِّقْ فِي رَجَاءِ رَحْمَتِكَ أَمَلِي،

verify my expectation in hoping for Thy mercy,

168

وَسَهِّلْ إِلَى بُلُوغِ رِضَاكَ سُبُلِي،

smooth my paths to reach Thy good pleasure,

169

وَحَسِّن فِي جَمِيعِ أَحْوَالِيْ عَمَلِي.

and make my works good in all my states!

170

أَللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّد وَآلِهِ

O God, bless Muhammad and his Household,

171

وَنَبِّهْنِي لِذِكْرِكَ فِي أَوْقَاتِ الْغَفْلَةِ،

incite me to remember Thee in times of heedlessness,

172

وَاسْتَعْمِلْنِي بِطَاعَتِـكَ فِي أَيَّامِ الْمُهْلَةِ،

employ me in Thy obedience in days of disregard,

173

وَانْهَجْ لِي إلى مَحَبَّتِكَ سَبيلاً سَهْلَةً

open a smooth road for me to Thy love,

174

أَكْمِلْ لِي بِهَا خَيْرَ الدُّنْيَا وَالآخِـرَةِ.

and complete for me thereby the good of this world and the next

175

أَللَّهُمَّ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّد وَآلِهِ

O God, and bless Muhammad and his Household

176

كَأَفْضَلِ مَا صَلَّيْتَ عَلَى أَحَد مِنْ خَلْقِكَ قَبْلَهُ،

the best Thou hast blessed any of Thy creatures before him

177

وَأَنْتَ مُصَلٍّ عَلَى أَحَد بَعْدَهُ،

and wilt bless any of them after him,

178

وَآتِنا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةً ،

and 'give to us in this World good, and in the next world good' (2:201),

179

وَقِنِي بِرَحْمَتِكَ عَذَابَ النَّارِ.

and protect me through Thy mercy